

NGAI KƠNRÀÑ XXVI – B

Chúa nhật XXVI – B

Geh pe jōnau Sră-goh bōto he ngai do.
Có ba điều Kinh thánh dạy ta hôm nay.

Dùl : Bóta ngăn ngôn ở lời is cau lời in
Thứ nhất : lý không dành riêng cho ai.

Bàr : Bóta păs-som mơ ở song-ring, gen tōrnă hìngnau gơ rōgoi gōs cōng yă-yal kòn-bonus.

Thứ hai : Giàu sang mà bất công, cuối cùng nó sẽ lại thành chứng tố cáo con người.

Pe : Bóta ơniai dồng rōlau jōh rōgoi tōnrōh kòn-bonus lăh bóta tìs.

Thứ ba : Điều tai hại hơn cả có thể tiêu diệt con người chính là tôi.

Ông Môse ở koryän cau ndai đōs ala-bor Yàng, Kơnràñ Jesu ở koryän cau ndai ai sơnđăn Khai làng bōtrōh cà, hō lăh bàr gùng lōh-lòt yăl tōnggít jōh ală cau in lăh : bóta ngăn ngôn ở di lời is cau lời in, moya sùm pờ poha jōh ală cau in.

Ông Môsê không không ngăn cấm người khác nói tiên tri, Chúa Giêsu cũng không ngăn cấm những ai lấy Danh Ngài mà trừ quỷ, đó là hai cách ứng xử nói lên rằng : chân lý không dành riêng cho ai, nhưng luôn mở ra cho tất cả mọi người.

Môsê lăh tōnggu-me gùng boh-lăm yau, ai Kơnràñ Jesu lăh tōnggu-me gùng boh-lăm pa, moya bàr nă ndrōm bal dō jōnau dồng màng do.

Môsê là cột trụ của lề luật cũ ước, còn Chúa Giêsu là cột trụ của lề luật mới, nhưng cả hai giống nhau hoàn toàn về điểm rất quan trọng này.

Kòn-bonus ở lōh gōs, krung ở di gōs tōm bóta ngăn ngôn làng khăt jăt nùs he, moya mìng wă-dờp mơ yăl-tōnggít bóta ngăn ngôn.

Con người không làm ra, nên không bao giờ làm chủ chân lý để mà thao túng chân lý theo ý mình, nhưng chỉ đón nhận và rao truyền chân lý.

Neh sơnđăn lăh bóta ngăn ngôn, gen pal lăh bóta ngăn ngôn di gùng mơ tōl-jōh.
Đã gọi là chân lý, thì phải là chân lý xác thực và toàn vẹn.

Dilăh đōs lăh bol he lăh cau āt-koăm mơ duh-broă bóta ngăn ngôn, gen he krung ở di đōs cau ndai lăh ở geh bóta ngăn ngôn.

Nếu nói rằng chúng ta là người nắm giữ và phục vụ chân lý, thì chúng ta cũng không thể nói người khác là không có chân lý.

Moya di êt pal đos lăh ală cau ndai krung jòi jăt mơ duh broă bota ngăń ngòn jăt gùng bol khai dê, mơ jōh nùs nhơm song-dōpă bol khai dê.

Nhưng đúng hơn phải nói rằng người khác tìm kiếm và phục vụ chân lý theo cách thức của họ, bằng tất cả lương tâm chân thật của họ.

Pørjum-niăm bal-jōh ò tǔ loi օ dōp bota loi lah ngăń ngòn tam ală gùng pindōn ndai tam dōnia do.

Hội thánh công giáo không hề phủ nhận những điều gì là chân lý trong những tôn giáo khác trên thế giới này.

Moya jōh ală cau loi ai sōndăń gùng pindōn mơ lōh ală bota iōh gen Pørjum-niăm bal-jōh sùm yăl yă.

Nhưng tất cả những ai nhân danh tôn giáo mà làm điều ác thì Hội thánh luôn lên án.

Tài bōh bota ngăń ngòn օ rōgōi tamklăc mơ bota blăc pōrlōm, օ song-ring mơ iōh bōsăk.

Vì chân lý không thể pha lẫn với sự gian dối, bất công và tàn bạo.

Moya Pørjum-niăm rōgōi tamklăc băl mơ ală gùng pindōn ndai làng jòi jăt bota kuō kòn-bōrnus in.

Nhưng Hội Thánh có thể cộng tác với các tôn giáo khác để mưu cầu lợi ích cho con người.

Tài bōh gùng dà Kōnrăñ dē gen dōng pōr-rōnàng, mơ bota ngăń ngòn mìng dùl lōm jōh ală cau in, ală cau duh-broă mơ yăl-bōto bota ngăń ngòn, gen dūt-ndōl krung lōt tus tam bota tìp băl.

Vì đường lối của Chúa thì luôn rộng mở, và chân lý thì duy nhất cho tất cả mọi người, nên những ai phục vụ và rao truyền chân lý, thì cuối cùng sẽ đi tới điểm gặp gỡ chung.

Sră pōyoa Jakōbe dē yă-yăl cau păs-sōm օ song-ring kōnjō ngăń, bota păs-sōm behō gōjēng gōs bota glăi tōrnō hìngnau.

Thư Giacôbê lên án những người giàu có bất công rất nặng nề, sự giàu có như vậy lại trở thành án phạt về sau này.

Mơ bota ɔniai dōng rōlau jōh lăh bota tīs, gō lăh kō rōgōi tōnrōh bol he, gen tàng Kōnrăñ bōto he chan rōh jōh ală bota mơ օ chan lōh tīs.

Và cái tai họa lớn hơn cả chính là tội, nó là nguyên cớ huỷ diệt chúng ta, nên Chúa dạy chúng ta thà mất hết chứ chẳng thà phạm tội.

Dă̄n he in gă̄t kis mơ lōh jăt jōnau Kōnrăñ dē.

Xin cho chúng ta biết sống và thực hành Lời Chúa.